

**TRATADO**

**DEL**

**OSORDE**

**DE**

**IFA**

## **TRATADO DEL OSORDE DE IFA**

El osorde de Ifá tiene, como sabemos, tres letras que son:

La letra principal que Llamamos ODUN TOYALE

Dos letras más que Llamamos TESTIGOS. Estos testigos son los encargados de definir el Iré ú Osorbo que trae el Oddún Toyale para la persona que realiza el Osorde.

Ahora bien, estos Oddún reciben cada uno un nombre esotérico con un significado que define su papel y trabajo a realizar dentro del Osorde. Estos nombres son:

### **ODDUN TOYALE IWA**

Oddún que investiga y explica el destino. Este es el Oddún que llamamos Toyale.

### **ODDUN LOKUTA LEKE**

Piedra que marca los detalles al tope. Este es el que llamamos el Primer Testigo. Como su nombre lo indica, significa marcar al detalle.

### **ODDUN TOMALA BELANSHE**

Da las noticias del tiempo y solicita el trabajo. Este es el que llamamos Segundo Testigo. Su labor es decir lo que indica el primero de la investigación, el Toyale.

Como vemos, del análisis de estos tres Oddún del Osorde de Ifá, cada uno de sus aspectos es importante y pueden sernos de gran ayuda, para ahondar y particularizar más conversación del Toyale Iwa.

### **ODDUN AMOTORUN WA OSORDE IFA**

Se conoce con este nombre el Oddún formado por la combinación de la primera pata del Oddún Toyale Iwa con la segunda pata del Oddún Lokuta Leke. Este Oddún es el padrino del registro delante de Olofin, es también Llamado **ODDUN DE CIERRE DE IFA**. Este Oddún se puede emplear, además de hablar, **PARA REFORZAR** la conversación del Toyale y para marcar Ebbo complementario a la persona.

### **ODDUN ALAGBO BOYUTO AWO**

Este es el **ODDUN GUARDIAN PROTECTOR DEL ODDUN TOYALE DEL AWO**. Este Oddún se forma por la inversión de las marcas en el tablero. Por la inversión de las conchillas en el Opkuele.

Por la sustitución de los ceros por rayas verticales y éstas a su vez por ceros en la escritura en el papel.

Ejemplo: **ALAGBO BOYUTO AWO**

0 0  
1 0  
1 0  
1 0

**TOYALE**

1 1  
0 1  
0 1  
0 1

En este ejemplo vemos que el Oddún Guardián Protector de Ogbe Bara es Oyekun Berikusá.

**Nota:** Cuando en un Itá se marque el Ebbo y Orunmila lo rechace hay que fijarse con que Odduns lo hace y después regirse por ellos para seguir su actuación en ese lugar según las advertencias que Orunmila y usted vea.

### **ACERCA DE LOS IRESES Y LOS OSOGBOS**

Es necesario aclarar antes de adentrarnos en el presente tema, que como muchos otros aspectos relacionados con la Religión, los Ireses y los osogbos han sufrido cambios producto del proceso de transculturación, tanto en la forma de pronunciarse y escribirse como en sus significados y esto lógicamente trae trastorno a la hora de marcar, en el transcurso de la adivinación, a cualquiera de ellos, produciendo posibles obstáculos en el desarrollo positivo de los resultados; por lo que a continuación se ofrece una relación de los mismos respetando su forma original en Yoruba, significando sin embargo, que el sacerdote de Ifá no tiene la obligación de pronunciarlos en esa lengua, pues Eshú ( que es la deidad que tiene la perfecta capacidad de fungir como intérprete entre Ifá, el adivinador y el adivinado ) se ocupa de que no falte nunca la comprensión correcta de nuestros deseos, preocupaciones, etc.

### **IRE**

Significa no preocuparse, no hay perspectiva de peligro, el averiguador debe tener más tranquilidad de espíritu.

**Iré Aiku ó Ire Ariku:** De ambas maneras se puede encabezar este Ire, pues en orden general el significado es el mismo. Si analizamos la etimología de ambas palabras tenemos:

Ire Aiku La partícula “a” antepuesta a una palabra o nombre en Yoruba, niega la acción de lo que enuncia esta, por lo tanto, si Ikú significa MUERTE, Aiku significa “no hay muerte”, que es lo mismo que vida y salud.

Ire Ariku La palabra Ariku está compuesta por tres vocablos, que son:

**A = Negación**

**Ri = Verbo mirar ó acción de mirar**

**Ikú = Muerte**

Por lo que Ariku significa literalmente; no ver la muerte. Ire Isegún Otá: es un Ire a analizar profundamente, pues existen muchos errores en cuanto a la interpretación de los vocablos que componen esta palabra. Algunos dicen, vencimiento de enemigos por medio de las piedras del Santo, lo cuál es un error de interpretación dado que Otá no

es piedra, sino enemigo; en realidad piedra es Okuta. La descomposición de la frase Isegún Ota es la siguiente:

**Ise = Gracias**

**Gun = Trabajo vencedor**

**Ota = Enemigo**

Así que Isegún Otá significa, gracia de vencimiento de dificultades. Este Ire lleva como complemento el vocablo Kolañadio que bien analizado significa:

**Ko = No**

**Laña = Poder de las trabas**

**Dio = Acción**

O sea, que las dificultades se vencerán. Resumiendo,

Ire Isegún Otá Kolañadio: es un bien de vencimiento sobre dificultades y enemigos.

Ire Bújoko ó Ibujoco: Es un bien de vencimiento de dificultades por estar tranquilo en su residencia, en su casa.

Ire Susu: el bien de mejoría de posición de salud ó de situación que se confronta.

Ire Aye: Suerte de vencer por su modo de ganarse la vida.

Ire Otá Ole: Un bien dado por la divinidad de la tierra, mientras más comida le dé a la tierra, más bienes tendrán.

Ire Lája: Bien de reconciliarse, de hacer la paz.

Ire Lásaka: Un Bien que le permitirá esforzarse duro, con denuedo.

Ire Layú: Obtendrá el bien siendo civilizado, refinado, abriendo los ojos.

Ire Láloju: El bien de iluminarse, instruirse, estudiar, adquirir el poder del conocimiento.

Ire Lániyan: Un bien por ser sociable, generoso, afable, bondadoso.

Ire Osha Moyiye Onive: Ud. Está auxiliado por Orunmila y por Boyco. Kalenu Osha.

Ire Osha Warin Oyá: Bien por la piedra del santo. En este Ire se coge una okuta del Osha que venga defendiendo, se hace un lavatorio con ewe de esa Osha, a la persona se le hace una coronita en Ago Gor, Obi se le hace cuatro incisiones con la naranja y se le pone ashe ewe del lavatorio con Ou, Obi, Cola, Osun Aira (ún-ashé), Obi Motivao y el Okuta Keke, se le da de comer animales de pluma de ese Osha dándosele de comer en cuestión. Después se le pone Ovy (un gorro). Se le deja tres días, pasado este tiempo se le retira la Okuta y la persona lleva encima. Con el ewe y con lo que se le quitó de hace un envoltorio en una tela del color del Santo y se lleva al rio para enterrarlo; el otro se lleva encima. Cuando la persona haga Osha esta Okuta vivirá con la misma.

Si este Ire le sale a un Olosha tiene que sacar Okuta, Okuta del Osha que sea usada durante 7 días y después darle eyegbale de plumas al Santo en cuestión.

Ire Lashere: Bien por la providencia de las cuatro esquinas.

Ire Toya de Edi: Bien por la calle.

Ire Tontí Obi: Hay que ver que trae Eggun, cuando sale este Ifá se da coco a Eggun que es donde está la firmeza.

Ire kontoniku: Un muerto quita a otro.

Ire Otokuna: Un bien que viene de repente.

Ire Unguelaye: Solamente hay que hacer Ebbo, más nada.

Ire Ayete Belco: Este Ire siempre lo trae Oyá, que darle siempre Obi para saber que es lo que quiere.

Ire Kodelé: Bien por un animal. Se manda tener un animal que ande suelto por la casa de una persona, además con este Ire siempre hay que hacer sacrificio.

Ire Eggun Merinlayé: Bien por los cuatro vientos que traen Eggun, u Osha u Orunmila quien lo trae y que es lo que le conviene.

Ire Abilona: Un bien por los caminos abiertos de la persona. Siempre hay que darle de comer a la calle y a Eshú.

Ire Elese Kiri: Bien de viaje, de vagabundear, se pregunta si es yankoko, es decir, si es asegurado.

Ire Ile Wéwe: Bien de tener casa y quedarse en ella trazando ideas, proyectando.

Ire Fi Yé Dé Un: Un bien de tener paciencia frente a las provocaciones.

Ire Arun: Bien que le viene por medio de estar enfermo. Este Ire nació en Odi Meji.

Ire Alegun: Suerte de vencer en la casa.

Ire Oye: Suerte por la inteligencia o el conocimiento.

Ire Isowo: Suerte en el comercio.

Ire Fisún: Un bien de acusar, quejarse ante el juez.

Ire Alejó: Suerte por un huésped, extranjero, una visita.

Ire Oso: Bien por un resguardo encantado.

Ire Aje: Camino hacia la prosperidad y la felicidad.

Ire Awin: Obtener una suerte por permutar de casa.

Ire Elese Orisha: Bien por la mano de un Orisha.

Ire Iku: Suerte la muerte, la persona encontrará la felicidad mediante su muerte en Ara Onu. Esta cumplida.

Ire Areyin Odi: Bien de ver el fin de los chismosos o los que hacen daño.

Ire Elese Bátá: Suerte de ponerse en las manos de un médico.

Ire Bámu: Bien de convenir en beber con otro.

Ire Baralé: Suerte de ser cauto, precavido, cauteloso, pendiente, avisado.

Ire Bárebóre Ariku: Suerte de salud poco a poco.

Ire Báló: Suerte de mantener tráfico con algo ó alguien.

Ire Awure Aya: Suerte de tener una buena esposa.

Ire Avan: Bien de perseverancia, persistencia, cuidado.

Ire Ayídáyida: Bien de cambios, variación, mudanza etc.

Ire Bá Owo: Suerte de encontrarse dinero.

Ire Bádana: Suerte de entrar en matrimonio.

Ire Bádapo: Suerte de cohabitar con alguien.

Ire Ayu-Abó: Suerte de ir y venir.

Ire Bádu: Suerte de competir con alguien por algo.

Ire Owo Aikére: Suerte de obtener abundante dinero.

Ire Airojú: Suerte de negociar con urgencia.

Ire Afiyési: Bien de un cargo.

Ire Agbara: Bien de poder, actividad, habilidad, fuerza.

Ire Abósomo: Bien de adoptar un niño u otra persona.

Ire Agbejé: Bien de ponerse en las manos de un médico.

Ire Abewo Orisha: Bien por la visita de un Orisha.

Ire Abógun-bolu: Bien por dar una fiesta a los Orishas.

Ire Adiká: Bien de mudarse para otro lugar o casa.

Ire Adilú: Bien de sorpresa o regalo.

Ire Afaradá: Bien de paciencia, resistencia, firmeza.

Ire Aifisun: Bien de no tener culpas, sin proceso judicial.

Ire Aigbese: Bien por ser inocente, sin condena.

Ire Aegbónu: Bien por obediencia.

Ire Otonowa: en este Ire siempre hay que hacer Santo.

Ire Aruya Kooshai: Bien por una fiesta al Santo, se pregunta si es Osha Bakini, o sea, tambor al Santo.

Ire Siguayú: Un gran progreso.

Ire Osha Laiche: Bien que viene por la voz de un Santo, hay que darle a es santo un animal de cuatro patas, y hacer Itá o sacrificio si no lo tiene.

Ire Kafeingundayo: Necesita consejos y ayuda de los demás awoses.

Ire Aisonú: Un bien, que todavía no está perdido.

Ire Aisún: Bien de mantenerse alerta, vigilante.

Ire Aiyélujura: Bien de libertad.

Ire Ajeji: Suerte por un extraño, extranjero.

Ire Alafia: bien de paz, salud, prosperidad, salud, gozo.

Ire Aluman: Bien de encontrar un tesoro, riqueza, o casa de valor.

Ire Ifetisi: Bien por la obediencia.

Ire Ífowókan Batá Elese Orisha: Un bien de ofrecer o tocar un tambor a un Orisha.

Ire Múró Ori: Bien de poder ablandar o suavizar su Ori.

Ire Ohu Óri: Bien de dar limosnas, o caridad a otros.

Ire Sebo: Bien de hacer sacrificio u ofrenda de...

Ire Yo: Bien de librarse de un daño. Salvarse, escapar, ser libre.

Ire Anipé: Un bien de hacerse acaudalado de todo.

Ire Apápándidi o apapandado: bienestar producido por su propia fuerza y perseverancia.

Ire Aradóta: Bien a medias, a la mitad.

Ire Díbó: Tener suerte, alcanzar fortuna.

Ire Bori: Un bien de honrar o servir a su cabeza.

Ire Bosi: Un bien de éxito en la tarea o empresa que va a comenzar.

Ire Búkú: Bien de economizar.

Ire Dágbe: Bien de vivir por uno mismo.

Ire Dánide: Bien de estar en libertad, exonerar el cautívolo.

Ire Dájé: Bien de estar solo, de apartarse de malas compañías.

Ire Dásé: bien de hacer una fiesta.

- Ire Dásé: Bien de no dejarse ver, alejarse, largarse, dejar de ir a un lugar.
- Ire Aróle: Bien de Obtener riqueza por herencia.
- Ire Asé: Bien de ofrecer banquete, festín, entretenimiento.
- Ire Asiké: Bien de recibir buena fortuna, prosperidad, suerte.
- Ire Bájó: Suerte de hacer las paces con alguien.
- Ire Bitafún: Suerte de cuidarse bien a uno mismo.
- Ire Bilerí: Suerte por la rogativa Al Orisha, Suplicar.
- Ire Bímo: Suerte de dar a luz un niño.
- Ire Bodi Elese Orisha: Suerte de amparo de las desgracias proporcionada por el Orisha.
- Ire Ita Meta: Un bien que esta en la esquina, a cielo abierto.
- Ire Abáfu: Suerte, fortuna buena o mala, hay que especificarla.
- Ire Bíbalé: Suerte de tener calma, compostura, serenidad.
- Ire Bólósá: Bien de protegerse, de defenderse, de escudarse.
- Ire Boláfun Elese Orunmila, un Orisha o alguna persona: Bien de honrar, reverenciar, servir, ofrendar, respetar venerar con mayor consideración.
- Ire Ajagajígí: Un bien firme como una roca o como un árbol bien erecto.
- Ire Ase: Bien de otorgamiento de título, mando, cargo, poder.
- Ire Asílo: Bien de trasladarse para otro lugar.
- Ire Atemorá: Bien de paciencia, conformidad, resignación.

## **OSOGBO**

Significa peligro en potencia

- Iku Súa: Muerte extensiva a toda la familia ó comunidad.
- Iku Otonowa: Muerte que viene del cielo (mandato divino).
- Iku Arun: Muerte por enfermedad.
- Iku Ósole: Muerte por las manos de ladrones o rateros.
- Iku Ru: Muerte por disgusto, enfado o enfurecimiento.
- Iku Básó: Muerte por un altercado con una persona.
- Iku Bakú: Muerte segura.
- Iku Elese: Ori Muerte por su yo interno.
- Iku Awigbó: Muerte por desobediencia.
- Iku Lowo Oté: Muerte por conspiración.
- Iku Lowo Ika: Muerte por maldad, perversidad, crueldad.
- Iku Lowo Eggun: Muerte por un muerto.
- Iku Lowo Okuni /Obini: Muerte por mano de un hombre/mujer.
- Iku Fitína: Muerte inesperada, por acoso, vejamen, molestia, tormento, problema, pena, incomodidad.
- Iku Épe: Muerte por maldición o daño invocado por alguien.
- Iku Ajálú: Muerte por accidente.

Iku Áfefe Áfeyika: Muerte por un fenómeno de la naturaleza (torbellino, tormenta, remolino de viento).

Iku Áwopa: Muerte por el mal cuidado en un tratamiento médico.

Iku Bágbé Eggun: Muerte producida por ir con muerto detrás.

Iku Bárabara: Muerte de repente, apresurada rápida.

Iku Aisí: Muerte por ausencia o alejamiento.

Iku Agúnbe: muerte por herida de cuchillos.

Iku Áhaya: Muerte por disparo de armas de fuego.

Iku Áifo: Muerte por naufragio o desaparición.

Iku Áfogbo: Muerte por desobediencia.

Iku Agbakó o Agbalú: Muerte por accidente, infortunio, desgracia o mala suerte.

Iku Ájin: muerte nocturna, de noche.

Iku Akosebá: Muerte provocada por alguien con quién uno se encuentra por casualidad.

Iku Akunnilorún: Muerte por narcóticos o somníferos.

Iku Aló o Danasún: muerte producida por las llamas del fuego.

Iku Alúfin u Arúfin: Muerte por manos de criminal.

Iku Ásipa: Muerte accidental, por error.

Iku atubotán: Muerte en unos días, fin próximo.

Iku Atúnhu: Muerte por tiroteos.

Iku Bíba: muerte en una reunión, asamblea ó agrupación.

Iku Daloró: muerte por torturas o tormentos.

Iku Idáku: Muerte por síncope del corazón.

Iku Yenbonje: Muerte por suicidio con arma de fuego.

Iku Iwólule Ule: Muerte por derrumbe de la casa.

Iku Arídeli: Muerte por susto, espanto, terror, aparición.

Iku Arun Aegbonrán: Muerte o enfermedad por desobediencia.

Iku Arun Airotále: Muerte o enfermedad de repente, sin esperarlo, sin aviso.

Iku Arun Áigbagbo: Muerte o enfermedad por infelicidad.

Iku o Arun Eggun Apanirun: Muerte por un muerto que destruye, devasta, destroza, asola.

Iku Arun Amukú: Muerte o enfermedad por borracho.

Arun: Enfermedad.

Arun Enikíku: Enfermedad en estado grave.

Arun Dí: Enfermedad por hechizo, por encanto.

Arun Titunse: Enfermedad o molestar reparable, enmendable.

Arun Elese Orisha: Enfermedad por un Orisha.

Arun Arán: Enfermedad o pérdida del conocimiento y facultades mentales por envejecimiento, chochera.

Arun Auladá: Enfermedad producida por menorragia.

Arun Awalu Ehín: Enfermedad producida por tétano.



- Arun Bálo: Enfermedad producida por un absceso o tumor en la ingle o el empeine.
- Arun Ayinná: Enfermedad sin remedio, sin cura.
- Arun Aiperí: Enfermedad por tétanos, convulsión.
- Arun Aisan: Enfermedad con dolencias.
- Arun Agunlá: Enfermedad producida por un mal pensamiento de otra persona.
- Arun Áida Onje: Enfermedad producto de indigestión.
- Arun Lakurégbe: Enfermedad por reumatismo, lumbago.
- Arun Afomó: Enfermedad contagiosa, infecciosa.
- Arun Ágan: Enfermedad por esterilidad.
- Arun Agbegbé: Enfermedad producida por un vecino.
- Arun Ágbere: Enfermedad producida por adulterio, por fornicación.
- Arun Agbédu: Enfermedad del estomago.
- Arun Agbesí ou Egbesí: Enfermedad de la piel, picazón, comezón.
- Arun Ába: Enfermedad incubada o instalada.
- Arun Aisora: Enfermedad que requiere cuidados.
- Arun Atito o Aileto: Enfermedad que consiste en perder la capacidad de orinar, cerrado de la orina
- Arun Áiwu: Enfermedad producida por un disgusto.
- Arun Áiya: Enfermedad del corazón.
- Arun Áiyese o Bibún: Enfermedad por Alguna adicción.
- Arun Ajakále: Enfermedad por epidemia.
- Arun Ájaku: Enfermedad mortal destructiva, mortal.
- Arun Ajambaku Okan: Enfermedad por insuficiencia en el corazón.
- Arun Ajeki: Enfermedad por glotonería, indigestión, empacho.
- Arun Akokoro: Enfermedad producida por los diente en mal estado.
- Arun Akóran: Enfermedad infecciosa.
- Arun Akúra: Enfermedad producida por la impotencia.
- Arun Aláwo o Aujonú: Enfermedad producida por los brujos espíritus malignos o la hechicería.
- Arun Ále o Déte: Enfermedad conocida como lepra.
- Arun Aranmú: Enfermedad transmisible, contagiosa.
- Arun Arinká: Enfermedad producida por el reumatismo.
- Arun Sú: Enfermedad que produce dolores de estomago y disentería.
- Arun Asehinwá: Enfermedad que lo toma a uno a la lagoa o al fin.
- Arun Asunkún: Enfermedad de hidropesía.
- Arun Alafo Ojú: Enfermedad en la vista por cataratas.
- Arun Atóto: Enfermedad producida por ruidos fuertes.
- Arun Átosi: Enfermedad producida por gonorrea.
- Arun Asasi: Enfermedad por Brujería.
- Arun Eggun Be: Enfermedad producida por un Eggun enviado.

Arun Bí: Enfermedad producida por vómitos.

Arun Bibanínje o Bú: Enfermedad producida por maltratos, golpes, abusos.

Arun Bibinúje: Enfermedad producida por melancolía, des-consuelo, pesar.

Arun Bibó: Enfermedad oculta desconocida.

Arun Bóhumbo: Enfermedad que produce desespero y hace perder las esperanzas.

Arun Bomijóara: enfermedad producida por quemaduras con agua caliente.

Arun Bósanra: Enfermedad producida por la gordura.

Arun Eggun Buburú: Enfermedad producida por un Eggun malvado, vil.

Arun Dá: Enfermedad que hace la persona esté postrado en una cama.

Arun Kolobo: Enfermedad de la boca y la garganta.

Arun Sasá: Enfermedad de la viruela.

Arun Bibólawo: Saliendo de una enfermedad convalecencia.

Arun Ífarapa: Golpe, lesión, herida, mal, daño, prejuicio lastimadura.

Arun Karún: Cualquier clase de enfermedad.

Abirun: Persona enferma.

Aidá Ara: Indisposición, malestar, enfermedad, falta de salud.

Musáisan: La persona va a enfermarse.

Ikojedojedó: Neumonía, pleuresía.

Ifrararó o Ifiró: Torcedura, esguince, dislocación de una articulación.

Eyo: Discusión, embrollo, tragedia, disputa.

Ika: Maldad, crueldad, perversidad.

Akoba: Castigo inmerecido, mal previsto.

Igbá Dulumó: Calumnia, mentira.

Ikamó: Confinamiento, prisión.

Íberu Bojo o Béru: Miedo, terror

Ipónju: Dificultad, aflicción, adversidad.

Ofo: Pérdida.

Ona: Azote.

Isaje: Hechizo, encanto.

Egba: Parálisis.

Ábatí: Fracaso.

Abínuku: Odio .profundo, malicia, calumnia, persecución.

Abosí: Decepción, fraude, deshonestidad, doble conducta.

Abuku: Descrédito Falta.

Ábuso: Falsedad, embuste, mentira de propia invención.

Abútan: Insulto.

Adánilara: Persona que está molesta frustrada.

Adánu: Perdida, daño, deterioro.

Adéba: Algo inesperado que le ocurre a una persona, desgracia, infortunio, accidente.

Abedé: Situación inestable.

Adíte: Intrigas.

Aduná: Litigio, problemas de justicia.

Afáiya: Encanto Hechizo.

Afimó: Acusación falsa.

Bálórukojé: Difamar, calumniar.

Bánlu: Violación, forzar a una mujer, despojarla de su virginidad.

Básó: alterado, discusión con una persona.

Bátélu: Descrédito, difamación.

Ailabó Ófin: Persona que esta fuera de la ley, de lo justo.

Ailéso: Persona Infértil, infecunda.

Áirepó: Desavenencia, discordia, desacuerdo.

Áirise: Persona que perderá el empleo sin esperarlo, sin aviso.

Áisian o Áidára: Maldad.

Áibalé Okán o Áibalé Áiya: Intranquilidad mental.

Áiboláfun: Necesidad de consideración, respeto, horror (Nace en Iwori Meji).

Ágbásan: Acción de pagar por otro.

Áisu: Miseria.

Áilóju: Confusión, enredo, embrollo, chisme.

Adáse: Algo emprendido o hecho bajo la propia responsabilidad sin el permiso o la autorización del Orisha.

Áisan: Estancamiento, que está detenido, estancado.

Aiwopó: que la persona escasea de todo.

Áiya Jija: Miedo, pánico.

Ájásó: Chismes, rumores, noticias falsas.

Ákanti: Desgracia, desventura, accidente, contratiempo.

Akifí Ékúfi: Amenaza.

Akúnrún: Cárcel, celda.

Adanú Alábase: Pérdida o daño producido por colegas o compañeros de trabajo.

Alákotó: Mujer o muchacha violada.

Ariwo: Ruido, tumulto, alboroto, motín, desorden.

Aríjanyíán: Disputa.

Aro: Lamento, tristeza, pena.

Aroká: Conversaciones mal intencionadas, chismorreos. Parloteos.

Arokan: Angustia, aflicción, dolor, ansias.

Aroyé: Querrela, agravio, controversia, debate, locuacidad.

Arópó: Sustitución de trabajo, lugar o posición.

Asó: Riña, altercado, pendencia, camorra.

Asoró-Eni-Lehín: Calumnias, destrucción, malidisencia.

Esín: Vergüenza, bochorno, ridículo.

Dáró: Lamentarse, pensar en una persona ausente.

Díloná: Obstáculos, dificultades.

Egé: Trampa.

Eggun Épé: Maldición o daño invocado sobre alguien.

Égán: Locura, demencia.

Ídálé u Ódálé: traición, deslealtad, infidelidad.

Íkógun Ulé Íkóle: Robo, saqueo, despojo en la casa por ladrones o asaltantes.

Pádánu: Perder, sufrir pérdidas.

## **ALGUNOS PRELIMINARES**

Los adeptos del Ifismo tienen toda una serie de normas a cumplimentar en la tierra para su mejor desenvolvimiento, tales como:

- a) Efectuar total y fielmente todos ebbores o sacrificios correspondientes a su Ono Ifa u Odiha relacionado con su Odu patrón;
- b) Realizar sacrificios a la Palma Sagrada (mata de ikin) como base de toda existencia en la tierra y así alcanzar tranquilidad y longevidad;
- c) Ofrecer sacrificios al Dinero, pues este es un fenómeno hambriento que hace parecer a quien se acerca a él con gula y avaricia;
- d) Sacrificar un macho cabrío (chivo) a Eshú de forma sistemática y frecuente para contrarrestar la deuda que posee cada individuo con la humanidad;
- e) Brindarle habitualmente ofrendas a la divinidad de la Tierra (Otá ole);
- f) No quebrantar las leyes o mandamientos divinos, así que:
  - ✓ Nadie debe aprovecharse indebidamente de la ausencia física de Oloddumare, para arrogarse a sí mismo su rol como padre del universo. Todos debemos brindarle a él su debido respeto como el creador de todo, o sea;  
Debemos comenzar nuestros trabajos en la tierra rindiéndole debido respeto como nuestro Padre Eterno y nadie debe hacerle a otro lo que no gustaría que le hicieran a él, lo que popularmente se conoce como **regla de oro**.
  - ✓ No debemos robarnos las propiedades los unos a los otros ya que en cielo el castigo por robo es la muerte.
  - ✓ No nos mentiremos, ni se seducirá a la mujer de otro y no se hará alguna otra cosa que tenga como resultado el dolor o el sufrimiento.
  - ✓ Se debe resistir el impulso de tomar venganza contra alguien ya que una mutua desavenencia debe ser resuelta mediante sentencia comunal del Consejo Divino pues cualquier cosa que se haga en perjuicio de la divinidad de una semejante se recibirá un castigo diez veces mayor. El secreto del éxito será oír siempre a la voz silenciosa de la divinidad llamada perseverancia.
- g) Las semillas del Ifa deben permanecer en aceite de palma (corojo), para evitar que se ponga Osogbo ou Ofo es decir, que pierda las cualidad de peso y textura;
- h) Que cada odu tiene su modo particular de elaborar el Iyefa (polvo de adivinación);

- i) Que los sacerdotes de Ifa no deben pertenecer a ningún club o asociación como medio de manifestación religiosa, sino con el único objetivo de efectuar clases de aprendizajes relacionadas con odus de Ifa;
- j) El sacerdote de Ifa debe sacrificarle a los instrumentos de adivinación: jutia, pescado y/o babosas o kowo, que es lo único que comen;
- k) Los días de sábado, no deberá efectuarse ninguna ceremonia religiosa del Ifismo;
- l) Nadie obtiene algo sin ceder equitativamente su igual a quien obtiene o se las ha dado mucho.